

文化会館インフォメーション
~INFORMATION~



齋藤和義コンサート

日時 平成21年10月17日(土) 開場17:30 開演18:00
全席指定 ¥5,500 8月8日(土) 10:00より発売 ※3歳未満入場不可

綾小路きみまろ 爆笑スーパーライブ

日時 平成21年11月8日(日)
開場13:30 開演14:00
全席指定 ¥5,500 ※15歳未満入場不可
8月9日(日) 10:00より発売



好評発売中

PUFFY 7/23(木) 開演19:00
倉木麻衣 9/21(土) 開演18:00

東御市文化会館サンテラスホール、ながこしカメラ、グリーンボックス・タカギ、平安堂(上田店、上田しおだ野店)、ヒオキ楽器佐久平店

お問い合わせは 東御市文化会館サンテラスホール ☎62-3700 FAX62-3262まで ■休館日 月曜日 祝日の翌日
その他のイベントスケジュール・休館日は市ホームページをご覧ください。

梅野記念絵画館・ふれあい館・丸山晚霞記念館 インフォメーション



戦後美術の三人展

好評です!

棟方志功、井上有一、八木一夫 ~7月26日(日)

アートになった猫たち 吾輩はネコキチである

ねこまみれ

8月1日(土) ~10月12日(月)

あの藤田嗣治も登場!

浮世絵から現代彫刻、江戸から平成、日本海外、野良猫、お猫様など、150点(匹)のネコ大集合! ねこグッズ、キャットフードのプレゼントなど期待大!

8月9日(日) 10時 サンデー・モーニング・コンサート

8月22日(土) 9時 スケッチ大会&アートチャレンジ

ツリーハウス公開建設 8月実施!

●樹上の教室がお目見え! 詳細後日。ボランティア大歓迎!

梅野
記念
絵画館
信州東御市
www.umenokinen.com

〒389-0406 東御市八重原935-1 TEL 0268-61-6161 FAX 0268-61-6162 09:30~17:00 高校生以上800円 月休

丸山晚霞 青春のデッサン展

落雷の如き古田博との衝撃の出会い。意気投合、意気揚々と巡ったアルプス素描を含む青年期のデッサンを展示

丸山晚霞記念館協力会ボランティア募集

6.20(土)~8.30(日)

内容: 受付業務 時間: 9時~17時
日数: シフト制(平均2ヶ月に1日ですが、応相談)
大勢の皆さんのご参加をお待ちしております。

申込、問合せ
64-5885
中央公民館
生涯学習係



丸山晚霞記念館 ■東御市常田505-1 文化会館内 ■0268-62-3700
■9時~17時 ■200円 ■月休(祝日の場合、翌火曜)

(こちらからは主に募集・お知らせ記事が掲載してあります。)

～ハートつないで～

第5回 東御市民まつり

●開催日/8月1日(土)

<東御どすこい Sun Sun>

●場所/田中商店街

☆まつりステージ(夜の部)で、「～ハートつないで～TOMI, to me!」を踊るチーム募集!

◆申込締切 7月17日(金)

市民まつり会場の夜の部ステージで、「～ハートつないで～TOMI, to me!」を踊ってみませんか? チームでの参加を募集します。

なお、先着順で締め切らせていただきます。

●出演時間 午後6時30分～8時30分までの間

●場 所 第1ステージと第2ステージ



☆激走! 商店街麻袋リレー参加チーム募集!

◆申込締切 7月24日(金)

市民まつり会場の田中商店街を、麻袋を履いて6人でリレー競争します。チームでの参加を募集します。なお、先着順で締め切らせていただきます。

●競技時間 午後4時～5時まで(変更する場合があります)

●競技場所 第1ステージ東側から常田方面に上るコース

- 競技内容 ①麻袋に入り飛び跳ねて前に進む
- ②一般の部(男子・女子混合可) 1チーム6名
- ③レディースの部 1チーム6名
- ④リレー方式で、距離は一般の部300m、レディースの部240mを競争する。

●参加資格 市内在住・在勤の中学生以上の方

●募集チーム数 合計18チーム

●表 彰 上位チームに賞品あり!
参加賞あり



■花火大会は、諸般の事情により今年は休止となりました。

- 申し込み・問い合わせ先 東御市民まつり実行委員会事務局
東御市役所 商工観光課 ☎64-5895 FAX63-6908
東御商工会 ☎62-2205 FAX62-2216

定額給付金のお知らせ

定額給付金は、平成21年2月1日現在で、東御市の住民基本台帳に記録されている方が給付対象となります。

申請(請求)手続きは平成21年10月1日(木)までとなっていますので、申請(請求)がまだお済みでない方は、早めに申請(請求)書の提出をお願いします。

申請書がお手元に届いていない場合や、申請(請求)書の記載方法等に疑問がありましたらお問い合わせください。

●問い合わせ先 企画課 企画調整係 ☎64-5893

☆楽しい☆ふれあい☆ 親子料理コンテスト参加者大募集!

食べたい! 伝えたい!! わが家の味♥



市内で生産される農産物・加工品などの食材を使って、東御市らしく、親しまれる料理の開発をめざしていきます。そこで、みなさんの家庭での知恵と工夫あふれるオリジナル料理を募集します。表彰された作品は、イベントや地域の料理教室・給食の献立など市民のみなさまに広く紹介・活用させていただきます。

募集期間 7月1日(水)～8月20日(木)

応募資格 東御市在住の小学生・中学生とその保護者1名、2名で1組とします。プロアマは問いません。

応募条件

- ①未発表のオリジナルレシピ1組1作品を応募
- ②一般家庭でだれでも作れる料理であること
- ③市内で生産された食材をメインに使用したもの
- ④1時間以内で調理できるものであること
- ⑤応募に関わる材料費は自己負担とする



応募方法 応募用紙に必要事項を記入し完成写真を添付の上、郵送または持参にてご応募ください。メール、ファックスでの応募はご遠慮願います。

応募用紙は、健康保健課窓口・東御市ホームページからも入手できます。

ホームページ <http://www.city.tomi.nagano.jp>

審査 ★日時と会場 ①書類・写真審査 8月下旬

応募作品中より6組を選考(結果は通知でお知らせします。)

②実演・試食審査 9月13日(日) 東御市総合福祉センター

★審査基準 おいしさ・手軽さ・独創性・見栄え・コスト・作品への思い・親子のふれあい度など

★審査委員 地域の食掘り起こしプロジェクトアドバイザー 藤木徳彦氏他5名

賞と賞品 1位……10,000円

2位……7,000円

3位……5,000円

入賞者以外の応募者全組に参加賞(賞は、作品に応じてネーミングします。)

表彰 10月3日(土) 東御の日式典にて表彰

その他 ・応募作品は印刷物等に使用する場合があります。なお、応募書類は返却できませんのでご了承ください。

・個人情報とは本コンテストに関連する業務以外使用しません。

●主催 東御市・東御市食育推進市民会議●

●応募・問い合わせ先 親子料理コンテスト事務局(健康保健課) ☎64-8882

火のアートフェスティバル2009

わたしだけの“やきもの” つくりませんか。参加者募集！

10月10日(土)～11日(日)に開かれる『火のアートフェスティバル2009』で、芸術むら公園内の登り窯で焼く「楽しい“やきものづくり”」を体験してみませんか。陶芸家の亀井朝雄先生かめい あさおと陶芸グループ「べと」の皆さんが、つくり方の手解きをしてくれます。

—初めての皆さんも大歓迎！どなたでも参加できます。—

開 催 日	時 間
7月24日(金) お友達・グループ参加歓迎	午後7時～9時 【受付：午後6時30分から】
7月25日(土) お友達・親子参加歓迎	午後1時30分～3時30分 【受付：午後1時から】
7月26日(日) お友達・親子参加歓迎	午後1時30分～3時30分 【受付：午後1時から】



場 所：芸術むら公園内 憩いの家 地階「やきもの道場」(八重原グラウンド隣り)

制作作品：自由 ※原則、一人1点までとさせていただきます。

持 ち 物：タオル、エプロン、粘土へらなど ※汚れてもよい服装でお出かけください。

参 加 費：1,500円(粘土1kg、素焼き、釉かけ、焼成代込み)

※やきものづくりの当日、受付でお支払いください。

募集人数：各日70人(少しでも自分の思いがやきものに入れば、つくりがいがあります。)

募集締切：7月21日(火)(ただし、各日とも定員になりしだい締め切らせていただきます。)

作品引き渡し：11月中旬に北御牧庁舎で展示して、お渡しします。

そ の 他：作品は慎重に扱いますが、不測の事態も予想されます。あらかじめご了承ください。

●申し込み・問い合わせ先

火のアートフェスティバル実行委員会事務局(北御牧総合支所 地域振興係) ☎67-3311

【申し込み受付：午前8時30分～午後5時30分(土・日・祝日は除く)】

農振農用地除外申請について(前期)

○申請期間 7月10日(金)～7月31日(金)

市では、「農業振興地域の整備に関する法律」に基づき、特に農業振興を図っていく地域を「農業振興地域」として、優良農地の保全・確保に努めています。この「農業振興地域」では、農地を農業以外の目的に利用することができません。やむを得ず住宅など他の目的に利用したい場合は、農振農用地区域からの除外手続きが必要です。

平成21年度は、7月(前期)と平成22年1月(後期)の年2回、農振農用地の除外申請の受付を行います。

今回は、前期分として7月10日(金)～7月31日(金)までの期間、受付を行います。申請書類は農林課にありますので、計画のある方は申請してください。なお、除外が認められるためには、土地改良事業を実施していないことや除外後の農用地の集団性が確保されるなどの要件を満たす必要があります。

●申請・問い合わせ先 農林課 農政係 ☎64-5894

サロンのための料理講習会参加者募集

～生き生きサロン・世代間交流に活用しませんか～

- ◆日時 7月30日(木) 午前9時30分～午後1時
- ◆場所 総合福祉センター2階、保健センター調理室
- ◆対象者 地域で生き生きサロンを行っている福祉運営委員さんやボランティアさん：25名
- ◆内容 ①ふるさとの味・おやき作り
②旬の夏野菜を使った食欲増進料理
- ◆参加費 200円
- ◆持ち物 エプロン、三角巾
- ◆申込み締切り 7月21日(火)



気づくこと・・・すべてはそこから始まる 夏のボランティア体験教室 ～福祉の世界をのぞいてみよう～

オリエンテーション

内容：広沢里枝子さん(視覚障がい者)のミニ講演
「優しさでつながるまちをつくろう」、体験教室の説明

とき 7月30日(木) 午前9時30分～正午

場所 総合福祉センター3階講堂

盲導犬
ネルーダちゃんが
待っているよ！



♥福祉の森を探検しよう！

内容：車いすに乗って福祉の森の「福祉マップ」を作ろう！

とき：7月31日(金) 車いす探検…午前9時30分～正午

マップ作り…午後1時～3時

(車いす探検のみの参加もOKです。)

場所：総合福祉センター3階講堂・研修室

夏休みを利用した
共同研究にもなるよ！

♥福祉の施設を体験しよう！

内容：施設での体験

とき：7月31日(金)～8月9日(日)

午前9時～午後6時

(福祉施設によって、時間は異なります)

場所：市内にある福祉施設

市内にある
施設を知ろう!!

体験者には
「ボランティア
サポーター
認定証」を
お渡し
します！

- 対象 象：小学4年～成人(親子で参加も大歓迎です)
- 参加費：100円(資料代金)
- 受付：7月1日(水)～24日(金)
- 参加希望者は、7月30日(木)のオリエンテーションにご参加ください。

●申し込み・問い合わせ先 東御市社会福祉協議会 ☎62-4455 FAX64-5695

市役所の臨時職員を募集します

(平成21年度 緊急雇用創出事業)

●募集内容

■林道維持保全作業

業務内容 市内林道等の維持保全事業
募集人員 4名
勤務期間 平成21年8月3日から10月30日までの間のおおよそ50日（土、日、祝日は除く。現場の状況により勤務期間は変更になることがあります。）
勤務時間 午前9時から午後4時
応募資格 建設業での土木作業経験者の方で、通勤可能な方
担当課係 農林課 耕地林務係 ☎64-5894

■公有財産台帳整備

業務内容 公有財産の台帳整備など
募集人員 2名
勤務期間 平成21年8月3日から平成22年1月29日
勤務時間 午前9時から午後4時
応募資格 事務経験がありパソコン操作ができる方で、通勤可能な方
担当課係 総務課 財政係 ☎64-5805

■位置指定道路、法定外公共物整備

業務内容 パソコンによる位置指定道路、法定外公共物など地理情報の入力
募集人員 1名
勤務期間 平成21年8月3日から平成22年1月29日
勤務時間 午前9時から午後4時
応募資格 事務経験がありパソコン操作ができる方で、通勤可能な方
担当課係 建設課 管理係 ☎64-5882

■とうみケーブルテレビ加入者台帳整備及び供架電柱調査

業務内容 パソコンによる、とうみケーブルテレビの加入者台帳の整備と、北御牧地区内の供架電柱の調査
募集人員 1名
勤務期間 平成21年8月3日から平成21年11月30日
勤務時間 午前9時から午後4時
応募資格 事務経験がありパソコン操作ができる方で、通勤可能な方
担当課係 企画課 ケーブルテレビ係 ☎67-2981

●応募方法

応募書類 ○東御市職員採用試験申込書（商工観光課商工労政係に直接ご請求いただくか、市ホームページからダウンロードしてご使用ください。）
○ハローワーク上田（上田公共職業安定所）の紹介状
募集期間 平成21年7月1日(水)から7月15日(水)
応募先 商工観光課 商工労政係
採用試験 応募締め切り後に面接等を行い、採用を決定します。

●問い合わせ先 雇用条件・勤務内容等は、各担当課係
または、商工観光課 商工労政係 ☎64-5895

市立保育園で保育士(臨時職員)を募集します

- 募集人員 常勤保育士 3名 土曜・休日 若干名
 - 勤務時間 常勤 午前8時30分～午後5時15分
土曜・休日 午前8時30分～午後4時
 - 応募資格 保育士の資格を有し、保育士の登録をされている方で通勤可能な方
 - 勤務開始 8月1日(土)
 - 応募先 子育て支援課 保育係
 - 応募期間 7月1日(水)～7月15日(水)
 - 応募書類 ①非常勤職員等登録申請書 ②履歴書 ③保育士登録証の写し
①と②の用紙は、保育係に直接ご請求ください。
 - 採用試験 7月21日過ぎに面接を行い、採用を決定します。
- *賃金等の諸条件につきましては、保育係へお問い合わせください。

●応募・問い合わせ先 子育て支援課 保育係 ☎64-5903

活用してみませんか? 平成21年度「地域づくり活動事業」を二次募集します

市では、区、NPO、その他市内の団体が自ら考え、自ら行動を起こす地域づくり活動に対して予算の範囲内で補助金を交付します。地域の活性化につながる事業を計画していて市の補助金を受けたい団体の皆様は募集要件を確認の上、下記の募集期間内に応募してください。

【募集期間】

7月6日(月)～7月17日(金)

【募集要件等】

対象となる団体	市内で活動する団体で、区、支区、隣組、NPO団体のほか地域づくり活動を行う団体
対象となる事業	団体が自ら考え、自ら行動をおこす公共的な事業で地域の活性化等に結びつく活動 (例) ほたるの里づくり事業、地域ガイドブックの作成等 *市の他の補助金の対象となる事業、宗教活動、政治的活動、営利目的事業は対象となりません。また、既に本事業の補助金を2回受けたことのある事業は対象となりません。
補助対象経費	補助対象となる事業に必要な経費(消耗品費、講師謝金・旅費等交通費、印刷製本費、通信運搬費、使用料、賃借料、委託料、原材料費等) *事業を実施するのに必要な機器の賃借料、事業委託に係る経費は事業費の10分の2を限度とします。
補助金額	1事業100万円以内(事業の内容により対象経費の100%、75%、50%を補助します)
応募方法	募集期限までに「地域づくり活動補助金事業認定申請書」に必要事項をご記入の上、応募してください。

【注意事項】

- (1) 事業認定申請書の書類等は、市役所企画課でお渡しします。(市のホームページにも掲載します。)
- (2) 事業認定申請書の提出にあたっては、市役所まで持参をお願いします。その場で簡単な聞き取りを行わせていただきます。
- (3) 団体の経常的な活動に要する経費(家賃・高熱水費等)や団体構成員の飲食費、通常活動に必要な消耗品、備品の購入にかかる経費は補助金の対象にはなりません。

●応募・問い合わせ先 企画課 まちづくり協働係 ☎64-5898

生涯学習まちづくり滋野地区推進協議会・滋野公民館から 「写経」開催のお知らせ

般若心経について東漸寺住職 天利氏のお話をお聞きした後、大人のみなさんは般若心経を、子どもたちは身近な心に残ることばを書写します。ご家族で参加してみませんか。

- 日 時 8月1日(土) 午前8時30分～11時頃まで(受付:午前8時10分)
- 会 場 滋野コミュニティーセンター
- 講 師 桜井千恵子先生(滋野毛筆講座講師)
- 会 費 300円(紙代・お手本代)
- 定 員 30名
- 持ち物 毛筆用具一式、新聞1日分
- 申し込み方法 滋野コミュニティーセンター備え付けの申し込み用紙にご記入の上、お申し込みください。月・水・金曜日は終日、火・木曜日は午前中のみ受け付けます。
- 申し込み期限 7月24日(金)(ただし、定員になり次第締め切ります。)

●申し込み・問い合わせ先 滋野コミュニティーセンター ☎62-0401

第6回 東御市短詩型文学祭 作品募集

第6回東御市短詩型文学祭を開催します。みなさんの作品をお寄せ下さい。

- ◆部 門 短歌・俳句・川柳・現代詩
- ◆応募期間 8月1日(土)～8月31日(月)【必着】
- ◆応募方法 ○短歌2首・俳句3句・川柳3句・現代詩1編
児童・生徒は1作品
いずれも未発表の作品に限ります。
○作品は、専用の用紙に書いて下さい。ただし現代詩については、400字詰原稿用紙3枚以内。
(専用の用紙は、中央公民館及び地区公民館にあります。児童、生徒の用紙は学校を通して配布します。)
○住所・氏名・電話番号を明記し、投稿料1部門1,000円(児童・生徒は無料)を添えて応募して下さい。
○郵送で応募する場合は、1,000円の郵便小為替を同封して下さい。
○その他実施要項に記載の応募要領を確認の上ご応募ください。
(実施要項は、中央公民館及び地区公民館にあります。)
- ◆選 者 短 歌：小山 豊・中島 雅子・宮澤 涉
俳 句：上澤 樹實人・国見 敏子・瀧澤 宏司
川 柳：青木 城風
現代詩：酒井 力
- ◆文学祭 日時 11月21日(土) 午後1時から
場所 中央公民館



●応募・問い合わせ先
東御市短詩型文学祭実行委員会事務局(中央公民館内) ☎64-5885 FAX64-5610

生涯学習まちづくりセミナー 受講生募集

～地域やまちづくりのために活躍してみませんか～

市では、市民のみなさんにまちづくりに関心を持っていただくための講座「生涯学習まちづくりセミナー」の受講生を次のとおり募集します。

- 趣 旨 「まちづくりは市民のみなさんが主役です」そこで、市民リーダー及びボランティア育成のための研修の場として市民セミナーを開設し、市民のみなさんに夢と希望を与えます。
- 特 色 ① 大学とNPOの協力でまちづくりの担い手を養成します。
② 資格取得が可能です。(例：地域アニメーター /NPOが認定する全国共通の資格)
③ 受講生が主体となった運営を行います。
- 期 間 平成21年8月～平成22年3月(修了式)まで
- 日程と内容

回	実施予定日時	内 容	担 当 講 師 等
1	8月8日(土) 午後1時～4時	■開講式 ■基礎講義/「創年の魅力的な生き方」, 「地域発見とまちづくりの方法」	福留 強
2	9月5日(土) 午前11時～午後4時	■ワークショップ/「私たちにできること」を考 える聖徳大学学生との交流	福留 強 地域アニメーター他
3	11月14日(土) 午後1時～4時	■講義/ 「地域イメージを高める市民主役のまちづくり」	福留 強
4	1月～2月	■自由研究(グループ活動)/ コミュニティビジネスの研究	福留 強
	2月13日(土) 午後1時～4時	■自由研究の発表と講評	福留 強
5	3月6日(土) 午後1時～4時	■生涯学習フォーラム/事例発表、シンポジウム	福留 強、市長他
6	3月20日(土) 午前1時～4時	■ワークショップ(地域研修) ■閉講式	福留 強

- 学長・講師 福留 強 先生(聖徳大学教授・NPO法人全国生涯学習まちづくり協会理事長)
- 会 場 東部人権啓発センター
- 定 員 まちづくりに関心のある市民20人
- 受講料 2,000円(別途教材費等は個人負担です。)
- お申し込み方法 7月31日(金)までに生涯学習係あてお電話でお申込みください。

●申し込み・問い合わせ先 生涯学習課 生涯学習係(中央公民館内) ☎64-5885

東御市文化協会

第3回東御市音楽部会発表会

いろいろなジャンルの楽しい音楽を一緒に楽しみませんか。
大勢のみなさんのお越しをお待ちしています。

- 日 時 8月9日(日) 午後1時～5時
- 会 場 東御市文化会館(サンテラスホール)
- 出演団体 ・ピチカートアンサンブル ・ハーモニカクラブ
・フルートアンサンブル エオリア ・あうん
・TNSジャズオーケストラ
- 問い合わせ先 金児 ☎64-2537

東御市文化協会のホーム
ページを開設しました。

[http://tomi-
bunkakyoukai.jp/](http://tomi-bunkakyoukai.jp/)

(催し物案内や入会案内、加盟
団体等がご覧いただけます。)

食生活改善・運動教室 参加者募集

健康保健課では、生活習慣病やメタボリックシンドロームの予防・改善に役立つ食生活改善と運動の教室を開催しています。忙しい毎日の中で簡単に始められる食べ方のコツや手軽な運動を一緒に探してみませんか。参加の仕方はいろいろ選べます。みなさんのご参加をお待ちしています。

【食べ方見直し塾】

- 対象者 19歳からおおむね65歳までの市民 10名程度（定員になり次第締め切り）
- 会場 総合福祉センター2階調理室
- 時間 午前9時30分～午後0時30分
- 参加費 1回200円

日 程	内 容
8月7日(金)	ちょうど良いエネルギーと食事量は？ 試食あり
12日(水)	1日分の食事を書き出してみよう。
20日(木)	間食、ちょっとなら本当に大丈夫？ 試食あり
26日(水)	油・脂 どちらも摂りすぎないポイント 試食あり



【キホンの水中ウォーキング教室】

- 対象者 19歳からおおむね65歳までの市民 20名程度
- 会場 ケアポートみまき内 温泉アクティブセンター
- 時間 午前9時30分～11時30分
- 参加費 プール利用料：500円（特別割引）
- スタッフ 横井 健康運動指導士（身体教育医学研究所）



日 程	内 容
8月24日(月)	水中ウォーキング はじめの一步！ 水中運動の心地良さを体感しましょう
31日(月)	水中ウォーキング ちょっと応用編 アクアビクスにもちょっと挑戦してみましょう

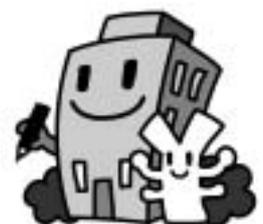
●申し込み方法…両教室とも 開催1週間前までに電話でお申し込みください。

●申し込み・問い合わせ先 健康保健課 健康増進係(総合福祉センター内)
☎64-8883 FAX 64-8880

平成21年 経済センサス-基礎調査を実施しています

この統計調査は、全国すべての事業所（事務所・工場・商店・飲食店など）が調査の対象です。調査は、統計調査員が調査票をもって皆様の事業所に伺い調査票を配布・回収する方法と、一部については国や県・市役所から郵送による方法で行います。

統計調査員は、調査活動時に「調査員証」を携行しています。
調査にご協力をお願いします。



●問い合わせ先 企画課 情報統計係 ☎64-5806

平成21年度「成人式」のご案内

平成元年4月2日から平成2年4月1日までに生まれた方を対象に次のとおり成人式を行います。該当されている方は、ご参加ください。(ただし、事前のお申し込みが必要です。)

なお、6月25日現在、東御市に住民登録されている該当者については、7月1日付で直接ご案内通知をしておりますのでご確認をお願いします。

また、かつて東御市に住んでいて、現在東御市に住んでいない方(住民登録していない方)でも成人式に参加できますので、7月15日(水)までに事務局(中央公民館内青少年係 ☎64-5885)に連絡してください。

- 日時・場所 8月15日(土)
 - 午後1時から 受付(文化会館サンテラスホール)
 - 午後2時から 式典
 - 午後3時30分から 祝賀会(ラ・ヴェリテ)

- 会費 式典 2,000円(予定、記念品代を含む)
祝賀会 3,000円(予定)

- 主催 東御市公民館・東御市成人式実行委員会

※東御市成人式実行委員会では、成人式をいっしょに運営していただける方を募集していますので、事務局までご連絡ください。



●問い合わせ先 事務局：生涯学習課 青少年係(中央公民館内) ☎64-5885

平成21年度 金婚祝賀式について

市と市老人クラブ連合会では、今日まで夫婦力を合わせ良き家庭を築き、社会に貢献されたご苦労に敬意を表し、結婚して49年目を迎えるにあたり祝賀式を開催します。

対象のご夫婦は、下記申込書を8月3日(月)までに総合福祉センター内福祉課高齢者係まで、提出もしくは電話にて申し込みをしてください。

- 期日 9月22日(火)
- 場所 中央公民館 講堂
- 金婚祝賀式の対象者

昭和35年1月1日～12月31日までに結婚されたご夫婦
(結婚49年目のご夫婦が対象となります)

*これ以前に結婚されたご夫婦でも、これまで金婚祝賀を受けていない方は対象となります。

- 該当されるご夫婦には後日案内状を送付させていただきます。



●申し込み・問い合わせ先 福祉課 高齢者係 ☎64-8888

-----キリトリセン-----

申 込 書 (総合福祉センター内福祉課高齢者係まで提出してください。)

結 婚 年 月 日	お名前 (フリガナ)		年 齢	住 所	電 話 番 号
	姓	名			
昭和 年 月 日	夫		歳	〒389- 東御市 番地	0268 —
	妻		歳		

ホワイトボード

みなさんからの情報発信によるページです。
いろいろな情報をお待ちしております。
メールアドレス：shiho-tomi@city.tomi.nagano.jp
FAX 63-5431
●送付先 東御市役所総務部企画課 広報担当まで

上田税務署からお知らせ

<窓口が変更されます>

上田税務署では、7月10日(金)から、従来各階にあった業務窓口を庁舎1階に一本化し、納税証明の発行や文書收受などを行うこととしておりますので、税務署にお越しの際は案内板等にてご確認ください。

なお、今後とも納税者の皆様の利便性の向上や事務処理の効率化に努めてまいりますので、引き続き税務行政に対するご理解とご協力をお願いいたします。

<所得税の予定納税をお忘れなく！>

所得税の予定納税(第1期分)・・・

納期：7月1日(水)～31日(金)

※土・日・祝日は、金融機関及び税務署の窓口での納付はできませんのでご注意ください。詳細については、国税庁ホームページ(www.nta.go.jp)をご覧ください。

●問い合わせ先/上田税務署 ☎22-1234

第18回 コトヒラ杯ソフトテニス大会

- 日時/7月12日(日)(予備日 19日)
- 種目/ミックス
- 対象/東御市在住または在勤で高校生以上
- 参加費/1ペア2,000円
- 締切日/7月7日
- 申し込み先/東御ソフトテニス協会 事務局
☎64-5758

アレチウリ駆除指導者研修会

特定外来生物「アレチウリ」の駆除研修会が開催されます。地域本来の自然環境と生態系を地域ぐるみで守りましょう。各区及び地域活動組織の役員さん等は、この機会にぜひご参加ください。

- 日時/7月15日(水) 午前10時30分～正午
- 場所/西海野公民館集合
西海野～本海野(東御市東部浄化センター付近)
の千曲川右岸河川敷
- 内容/アレチウリの生態と駆除のポイント
- 服装/作業着(長袖)、長靴
- 持ち物/軍手、カマ、かっぱ、飲み物
- その他/雨天中止(小雨の場合は実施します。)
- 主催/長野県 ●協力/東御市
- 問い合わせ先/上小地方事務所環境課(☎25-7134)
市役所生活環境係(☎64-5896)

～雲上のお花へ～

コマクサの池の平ツアー

日本でも有数の植物の宝庫である池の平を散策し、ゆっくりと過ごす休日はいかがでしょう。池の平では植物に詳しい鹿沢万座パークボランティアが解説します。

- 日時/7月18日(土)
- 集合場所/湯の丸自然学習センター
(受付開始：午前9時15分)

- 行程/池の平一周のコース
- コース概略/9:30 湯の丸自然学習センターにて池の平コース説明—10:15池の平駐車場着—11:45雲上の丘、昼食—12:30コマクサ観察・池の平湿原—14:30池の平駐車場着—14:15湯の丸自然学習センター着、解散
- 募集人員/20名(事前申し込み・先着順。
(ただし参加者が15名に満たない場合は実施しません。))
- 参加費/2,000円(小学生1,000円)
(当日徴収します。保険料込)
- 持ち物/昼食・雨具・飲み物・帽子・防寒具等、通常山行に必要なもの。
- 申し込み方法/住所・氏名・性別・年齢・電話番号を、電話・はがき・Eメールのいずれかで7月6日(月)までにお申し込み下さい。
- その他/・小雨決行します。荒天等での中止の場合は当日午前6時に連絡します。
・当日の天候や主催者側の都合でコースの変更等を行うことがあります。
・集合写真等を主催者側の広報活動に使用することがあります。
- 申し込み・問い合わせ先/
鹿沢インフォメーションセンター
〒377-1695 群馬県吾妻郡嬬恋村田代 鹿沢園地
☎・FAX0279-80-9119
Eメール：info@kazawa.jp
ホームページ：http://www.kazawa.jp/

EM生ごみ堆肥の講演会

生ごみのたい肥化に取り組む皆さんが増えておりますが、その皆さんの中に、ボカシ自体やボカシあえの作り方、またその堆肥化や堆肥の利用の仕方などが今一つわからないという方がおられます。その方や、これから生ごみをたい肥にして野菜を栽培したいと思っている皆さんに聴いていただけますよう講演会を設けました。講演会は下記のとおり行いますのでお出かけください。

- 日時/7月19日(日) 午前9時～11時
- 場所/滋野コミュニティーセンター
- 演題/「EM生ごみ堆肥を活用する家庭菜園・市民農園」
- 講師/財団法人 自然農法国際研究開発センター
関東地区普及所所長 大沢加寿美氏
- 参加費/300円(資料代含む)
- 連絡先/東部EM研究会 ☎63-5824
東部クリーンセンター ☎63-6814

長野県環境保全研究所 自然ふれあい講座 「浅間山系の高山植物とチョウ」の 参加者募集

浅間山系の生物と地形・地質について学習し、望ましい保全のあり方について考えていただくことを目的に開催します。

- 日時/7月20日(月・祝) 午前8時～午後2時頃
- 場所/湯の丸高原地蔵峠～烏帽子岳周辺
※集合解散：湯の丸自然学習センター
- 対象者/小学校高学年以上 20名
- 持ち物/雨具、防寒具、昼食、飲み物、歩くのに適した服装。 ※双眼鏡等をお持ちの方は持参してください。
- 参加費/200円(損害保険料として)
- 申し込み方法/

郵便番号・住所・氏名・電話番号を明記の上、電話・FAXで、申し込みください（定員になり次第締め切ります。）

- 申し込み・問い合わせ先／
長野県環境保全研究所
☎026-239-1031 FAX026-239-2929

親子参加大歓迎

エコロピアの森ふれあいキャンプ参加者募集

魚釣り・ポニーと遊ぶなど、野外生活を楽しもう!!

- 日時／7月25日(土)～26日(日)(荒天中止)
25日 午前8時30分受付、午前9時開始
- 場所／エコロピアの森(西入・大田区休養村奥)
- 内容／ネイチャーゲーム(周辺探検)魚釣り夕食づくり(飯ごう炊さん・カレー)他
- 参加費／1人1,500円
- 持ち物／弁当・水筒・食器・箸・スプーン・飯ごう(ある人のみ)・帽子・着替え・タオル・軍手(2双)・雨具
- 申し込み方法／必要事項を添えて、FAXまたはメールでお申し込みください。
どちらも困難な場合は、電話でもお受けします。
必要事項：氏名・性別・学校名・学年・血液型・保護者氏名・住所・電話番号・FAX(ある方のみ)
- 申し込み期限／7月17日(金)
- 申し込み・問い合わせ先／NPO法人根っここの会
☎・FAX34-6730
Eメール nekkonokai-npo@mail.goo.ne.jp

第6回道の駅雷電くるみの里夏休みイベント 道路清掃活動にご参加ください!

- 日時／7月25日(土)
午前9時30分～11時(集合：午前9時)
- 集合場所／道の駅雷電くるみの里イベント広場
- 清掃作業／道の駅を中心に浅間サンラインの東西2kmの範囲の側道や土手の、空き缶・ゴミ拾い等です。
- 参加者／主旨にご賛同くださり、ボランティアしていただける方なら、どなたでも結構です。
- その他／ゴミ袋、軍手等はこちらで用意します。
参加された方には記念品を差し上げます。
豚汁のサービスもあります。
- 申し込み方法／参加ご希望の方は、7月19日(土)までに道の駅へ直接お申し込みください。
- 申し込み・問い合わせ先／
道の駅雷電くるみの里 ☎63-0963 FAX63-0966

暴力団追放運動に活用する ポスター・標語の募集について

- 内容／暴力団を許さない、暴力団を排除する意識への高揚を訴えるもの
- 要領／ポスター：B3判画用紙(裏に氏名明記)
標語：メール、はがき、FAXなどで何点でも
- 締切／9月4日(金)当日消印有効
- その他／作品には必ず住所、氏名(ふりがな)、電話、年齢を明記
入選作品は10月22日(木)に上田市民会館で開催の、県民大会席上で表彰します。
詳細については、暴力団追放県民センターのホームページをご覧ください。

(<http://w2.avis.ne.jp/~boutsui/>)

- 応募・問い合わせ先／長野県暴力追放県民センター
〒380-8510 長野市南長野幅下692-2
☎026-235-2140 FAX026-233-3741
Eメール：boutsui@mx2.avis.ne.jp

子育て支援講習の受講生募集

雇用・就業を希望する団塊の世代を中心に、保育に関する基礎的な知識を習得し、就業機会の拡大を目的とした講習会を開催します。

- 講習期間／9月7日(月)～11日(金)の5日間
- 会場／上田女子短期大学
- 対象者／開講日現在の年齢が57～68歳で働く意欲のある方
- 定員／24名(申込多数の場合は抽選)
- 受講料／無料
- 申し込み期間／8月3日(月)～21日(金)
- 申し込み先／(社)上田地域シルバー人材センターまたは、ハローワーク上田
- 問い合わせ先／(社)上田地域シルバー人材センター
☎23-6002

交通事故に遭われた方の 保険金請求に関する無料相談所

専門の相談員がご相談に応じます。

弁護士による相談日も設けています。(無料・要約)

- 受付日時／月曜日～金曜日(祝日を除く)、
午前9時～正午および午後1時～5時
(来訪相談を希望の場合は、事前にご連絡ください。)
- 相談・問い合わせ先／
(社)日本損害保険協会
長野自動車保険請求相談センター ☎026-226-3582

少年犯罪によって被害を受けた 方のための新しい制度

平成20年12月15日から少年犯罪によって被害を受けた方のために、新たに「少年審判の傍聴」と「審判状況の説明」の制度が設けられました。

＜少年審判の傍聴＞

少年の故意の犯罪(殺人、傷害等)や交通事故(自動車運転過失致死傷等)などによって被害を受けた方が亡くなってしまったり、生命に重大な危険を生じさせた障害を負った場合、被害を受けた方やご遺族の方などは、申出により少年審判の傍聴を許される場合があります。

＜審判状況の説明＞

少年犯罪によって被害を受けた方やご遺族の方などは、申出により審判期日で行われた手続きなどについて説明を受けることができます。

＜その他の被害を受けた方のための制度＞

- ・事件の記録を見たり、コピーしたりすることができます。
- ・裁判官や家庭裁判所調査官に対して、お気持ちや事件についての意見を述べるすることができます。
- ・少年に対する処分結果等の通知を受けることができます。
詳しくは、裁判所ウェブサイト
(<http://www.courts.go.jp/>)の
「少年事件で被害にあわれた方のための制度」をご覧ください。

- 問い合わせ先／長野地方裁判所事務局総務課庶務係
☎026-232-4991

『よろず相談所』を開きます

7月の「東御市よろず相談所」を、下記のとおり開催します。

- 日 時 7月17日(金) 午前9時～11時【受付時間は、午前8時45分～10時30分です。】
- 場 所 北御牧庁舎
- 相談内容 法律(弁護士)、登記(司法書士)、人権、行政などに関する相談に応じます。
- 事前予約

法律相談については、毎回混み合っておりますので、事前予約をお受けいたします。予約をされる方は、下記までお申し込みください。

また、予約の状況により相談をお受けできない場合もありますのでご承知おきください。

●事前予約・問い合わせ先 東部人権啓発センター ☎64-5902

教育資金の利子補給を行います

市では、子育て家庭の経済的負担の軽減を図ることを目的に、教育施設へ子どもを修学させるため、金融機関からの融資(教育資金)を受けた保護者に対し利息の一部を補助します。

※平成21年度より制度が変わり、申請時期がこれまでの1月から7月へ変更となりました。

1. 利子補給金(補助金)の内容

教育施設	高等学校、大学、高等専門学校及び専修学校で修業年限が2年以上の施設
教育資金	教育施設で修学(入学金、授業料、生活費等)するため、金融機関から融資を受けた借入金
交付対象者	金融機関等から教育資金の融資を受けた保護者で、次のすべてに該当する者 (1) 申請日の属する年の1月1日現在で1年以上市内に居住し、引き続き市内に住所を有する者 (2) 平成21年度の市民税の課税総所得額(保護者2人に所得がある場合は2人の合計額)が350万円以下の者(平成20年所得で住宅ローン減税の適用を受けた場合は350万円に平成20年中に支払った住宅ローンの元金支払い額を加えた額を上限とする。) (3) 市民税を滞納していない者
利子補給の対象期間	平成20年4月から平成21年3月の間に支払った利息に係るもの(平成20年3月以前の利息は対象外です。)
利子補給率	2.5%(約定利率が2.5%未満の場合は当該利率)
借入金の限度額	300万円

2. 利子補給金(補助金)の申請方法

申請書に次の書類を添付して、平成21年7月1日から子育て支援係へ申請してください。(申請書は子育て支援係にあります。)

- (1) 在学証明書(平成21年4月以降に取得したもの)または卒業証明書
- (2) 金銭消費貸借契約書の写し
- (3) 平成21年度市民税・県民税に係る、特別徴収税額決定通知書若しくは納税通知書の写し、または課税証明書(6月分給与明細に同封、または6月中旬に郵送されています。)
- (4) 納税証明書(申請日より3ヶ月以内に発行されたもの)
- (5) 教育資金融資証明書

【注意】平成21年3月に平成20年12月分までの利子補給を受けた方は、平成21年1月から3月分の利息のみが対象となります。

●問い合わせ先 子育て支援課 子育て支援係 ☎64-5903 FAX64-5431

絵本の森へようこそ

BOOK童夢みまきからお知らせ

☆7月のおはなし広場

- とき 7月29日(水) 午前10時45分から
- ところ BOOK童夢みまき 2階
- 対象 就園前の幼児
- 内容 絵本読み聞かせ、手遊び など

☆児童書紹介

今月下旬から、夏休みが始まります。普段、なかなか読めない長編に挑戦してみたいかがでしよう。世界や日本の児童文学など、長い間、たくさんの人たちに読み継がれてきた作品を読むのも良いでしょう。家族で同じ本を読んで、その本について話し合ってみてはいかがでしょう。

・「宇宙への秘密の鍵」

人類が移り住める新しい惑星を探しているエリック（アニーの父）は、世界一パワフルなコンピューターのコスモスを手に入れて人類を操ろうともくろむリーパー博士の企みに乗せられて、ブラックホールに落ちてしまう。リーパー博士に盗まれてしまったコスモスをジョージ（主人公）とアニーは取り戻すことができるのか！そして、コスモスの力を借りてエリックを助け出すことができるのか…!!

(作/ルーシー&スティーヴン・ホーキング 訳/さくまゆみこ 岩崎書店)

●問い合わせ先 BOOK童夢みまき ☎・FAX67-3711

とうみチャンネル 7月4日～19日までの番組案内

「とうみチャンネル」は、北御牧地区のとうみケーブルテレビ加入者と東部地区の上田ケーブルビジョン加入者（デジタル契約）の皆さんがご覧になれます。

7月4日(土)	<男女共同参画講演会> まちづくりで元気発信！シルバーパワー ～みんなが地域を担うために～ 講師：筒井敏男さん	12日(日)	第48回長野県中学校総合体育大会夏季大会 上小地区予選会Ⅱ ～東部中・北御牧中の活躍～ <健康管理番組> 信州健康レポート
5日(日)	東部中学校・田中小学校 ジョイントコンサート	13日(月)	第48回長野県中学校総合体育大会夏季大会 上小地区予選会Ⅲ ～東部中・北御牧中の活躍～
6日(月)	月刊とうみチャンネル6月号 ～前半～	14日(火)	第48回長野県中学校総合体育大会夏季大会 上小地区予選会Ⅳ ～東部中・北御牧中の活躍～
7日(火)	月刊とうみチャンネル6月号 ～後半～	15日(水)	第48回長野県中学校総合体育大会夏季大会 上小地区予選会Ⅴ ～東部中・北御牧中の活躍～
8日(水)	平成21年度 祢津東町歌舞伎公演(再) ◆三番叟 ◆子ども歌舞伎「勸進帳」	16日(木)	第48回長野県中学校総合体育大会夏季大会 上小地区予選会Ⅵ ～東部中・北御牧中の活躍～
9日(木)	平成21年度 祢津東町歌舞伎公演(再) ◆東町歌舞伎保存会	17日(金)	Weekly! ウィークリーとうみ ～東御市内の話題～
10日(金)	Weekly! ウィークリーとうみ ～東御市内の話題～	18日(土)	第48回長野県中学校総合体育大会夏季大会 上小地区予選会Ⅶ ～東部中・北御牧中の活躍～
11日(土)	第48回長野県中学校総合体育大会夏季大会 上小地区予選会Ⅰ ～東部中・北御牧中の活躍～	19日(日)	東御市内小学校音楽会

21:45～ 一週間まるごと「とうみチャンネル」を放送します。(金曜日を除く)

18:00～19:00まで「サイエンスチャンネル」を放送します。(金曜日を除く)

	番組	<毎週金曜日放送>Weekly! ウィークリーとうみ
本放送	19:30	7:00
再放送	(当日) 23:00 (翌日) 7:00 10:00 13:00 16:00	10:00 13:00 16:00 20:00 23:00

●問い合わせ先 企画課 ケーブルテレビ係 ☎67-2981

最新の番組表は東御市ホームページでもご確認いただけます。

※番組の内容は場合により変更になる事があります。あらかじめご了承ください。

農薬を散布する際の注意事項

住宅地における農薬使用について

農作業等のために農薬を使用する際には、農薬取締法の規定に基づき農薬の飛散防止に努めると同時に、周辺住民に対して事前に周知を図ってください。

☆農薬を使用する際には、 下記事項に特に注意しましょう。

事前周知

- ★農薬を使用する場合は周辺住民に対して、事前に農薬使用の目的、散布日時、使用農薬の種類等について十分に周知するとともに、散布作業時には、立て看板等で表示しましょう。
- ★近隣に学校や通学路等があり、農薬の散布時に子どもの通行が予想される場合には、学校や子どもの保護者等に事前周知するとともに、子どもの健康被害防止に努める必要があります。

☆農薬を使用する際には、 下記事項にも注意しましょう。

- ★農薬の使用に際しては、誘殺、塗布、樹幹注入等散布以外の方法を検討し、やむを得ず散布する場合であっても、最小限の区域における農薬散布に努めましょう。
- ★非食用農作物等に対し農薬を使用する場合であっても、農薬取締法に基づいて登録された当該防除対象の農作物等に適用のある農薬を、ラベルに記載されている使用方法(使用回数、使用量、使用濃度等)及び使用上の注意事項を守って使用しましょう。
- ★農薬散布は、無風又は風が弱いときに行うなど、近隣に影響が少ない天候の日や時間帯を選ぶとともに、風向き、ノズルの向き等に注意しましょう。



- ★農薬使用者は、
農薬を使用した
年月日、場所及び対象植物等、使用した農薬の種類又は名称並びに使用した農薬の単位面積当たりの使用量又は希釈倍数について記帳し、一定期間保管しましょう。
- ★病害虫に強い作物や品種の栽培、病害虫の発生しにくい適切な土づくりや施肥の実施、人手による害虫の捕殺、防虫網等物理的防除手段の活用等により、農薬使用の回数及び量を減らしましょう。

●問い合わせ先 農林課 農政係 ☎64-5894

6月16日発行の市報お知らせ版での「子育て Information」の中でお知らせした、市立保育園園開放の日程で一部変更がありました。

◆御牧原保育園の夏祭り 変更前 7月24日(金) 午前9時30分～11時
⇒変更後 7月24日(金) 午後3時～4時30分

お間違えのないようご注意ください。

平成21年度 国民年金保険料免除申請のご案内

経済的な理由等で国民年金保険料を納付することが困難な場合は、申請することで保険料の納付が免除や猶予される制度があります。

◎免除等のサイクルは7月から翌年6月まで、申請は原則、毎年度必要です

平成21年6月までの保険料の免除等が承認になっていた方で、平成21年7月以降も引き続き免除等を希望される方は、改めて申請をお願いいたします。

不慮の事故や病気が発生してから申請を行っても、障害基礎年金の受給資格要件に算入されません。免除等の承認を受けている方が、引き続き免除の申請をされる場合は、できる限り7月に申請をされるようお願いいたします。

◎あらためて申請する必要がない方

平成21年6月までの保険料は全額免除または若年者納付猶予が承認されていて、なおかつ「継続免除審査申出受付済」の通知を受けている方は、7月にあらためて申請しなくても、継続して申請があったものとして自動的に社会保険事務局で審査が行われます。

◎平成20年7月から平成21年6月までの免除申請について

平成20年7月から平成21年6月まで保険料に係る免除等の申請締め切りは平成21年7月31日までです。期日を過ぎると申請できませんので、この期間の免除等の申請は必ず7月中に行ってください。

◎申請場所 市民課 国保年金係 または 北御牧総合支所 支所市民係

◎申請する時の持ち物 ・年金手帳 ・印鑑

・離職を原因として申請する場合は「雇用保険被保険者 離職票」または「雇用保険受給資格者証」

●問い合わせ先 小諸社会保険事務所 ☎0267-22-1080
市民課 国保年金係 ☎62-1111 (内線1231)

上小圏域障害者総合支援センター 巡回相談のお知らせ

上小圏域障害者総合支援センターの相談員による、巡回相談が毎週1回の日程で実施されています。障がい者（児）の福祉サービスのことや支援等について、専門の相談員による相談を受け付けることができます。秘密は厳守されますので、お気軽にご相談ください。

相談日	時間	相談内容
第1水曜日	午後1時～4時	知的障がい
第2水曜日	午後1時～4時	身体障がい
第3水曜日	午後1時～4時	療育
第4水曜日	午後1時～4時	精神障がい



●会場 総合福祉センター

●その他 相談者が多数の場合お待ちいただくこともありますので、相談をご希望される場合は、相談日の前日までに福祉課福祉援護係までご連絡ください。

●連絡・問い合わせ先 福祉課 福祉援護係（総合福祉センター内）☎64-8888

～“あかりを消して大切なものを見つけよう”～ 7月7日は「クールアース・デー」

「クールアース・デー」は天の川をみながら、地球環境の大切さを国民全体で再認識し、家庭や職場で低炭素社会への取り組みを推進するための日です。

夜空に瞬く星、木々や虫の奏でる音、頬をなでる風、季節が運ぶ香りを感じながら、七夕の日の夜空の下、明かりを消して、地球の声にそっと耳を澄ませてみませんか。

☆ヒタライトダウンキャンペーン☆

7月7日(火) 午後8時～10時の2時間

家庭の電気等を消して地球温暖化防止の実践行動を行います。
市民の皆さんのご協力をお願いします。



Let'sアイドリング・ストップ! 地球にやさしい運転を

大気汚染防止、地球温暖化防止のため、駐停車中はできるだけエンジンを切りましょう!

☆こんなとき、ストップ!!

- 自動販売機や店での買い物などで、車を離れるとき
- 車内での休憩中、人(客)待ちのとき
- 荷物の積み降ろしのとき

1日10分間のアイドリングストップで年間約50リットルの燃料節約に!

☆車内の冷暖房は控えめにしましょう。

夏の交通安全やまびこ運動が始まります 7月19日(日)～7月25日(土)

運動の重点

1. 高齢者の交通事故防止
2. 全ての座席のシートベルトと
チャイルドシートの正しい着用の徹底
3. 飲酒運転の根絶
4. 自転車の安全利用の推進



夏の行楽シーズンを迎えた交通環境の中で、交通事故を防止できるように交通のルールとマナーを守りましょう。また、ETC割引の導入に伴い例年以上に交通量が増加する可能性があります。自分や家族の命を守るためにもシートベルトの着用、ライトの早期点灯を徹底しましょう。

車の不正改造は、法律で禁止されています!

●問い合わせ先 市民課 生活環境係 ☎64-5896 FAX63-6908